



A07	Číslo objednávky odběratele / číslo položky:	4270003429
A11	Číslo objednávky dodavatele:	
A10	Číslo návěští:	061017
A06	Odběratel / příjemce:	DOPORUČENÍ RWE Gas Storage, s.r.o.
B08	Dodávané množství:	B13-Skutčná hmotnost
B12	ks	m
B13	kg	9.490
B09-11	Dimenze:	610.0 x 12.50 mm
B09-11	1	1848
B02	Označení oceli:	L415MB
B01, B03, B04	Druh výrobku, stav, dodací podmínky:	Trubka ocelová svařovaná se stroubovacími svary dle normy pro použití na plynovody a ropovody s úkosy Trubky vyrobené z termomechanicky válcovaných pásů. Koeficient svaru V=1. Vnější izolace PE dle DIN 30670 N-V. TS 09GS090/217/DN600/5.6
B04	Značení: znak výrobce	NH 8 KJ

C71-92) Tabulka chemická analýza
C70 Ocel vyrobená kyslíkovým procesem, plně uhlíková, kontinuálně odlévána (%)

B07	Číslo tabvy	C	Mn	Si	P	S	Cu	Ni	Cr	Mo	V	Nb	Alc
15626E		0.06	1.33	0.296	0.009	0.008	0.07	0.03	0.04	0.10	0.002	0.043	0.025
0.05	1.33	0.288	0.008	0.007	0.06	0.02	0.03	0.04	0.10	0.006	<0.003	0.041	0.026

Pokračování v příloze

B07	Č. tabvy:	C00 Č. zkoušky	zakl. mat.	svařový mat.	MPa	MPa	% 5D	c14 Pevnost	c13 Tažnost	c14 Pevnost	Re/ Rm	Ø	Ø	Ø	max.	max.	max.
15626E	0206743	0206743	476	605	27.6	0.83	262	262	199	204	196	264	260				
			415 - 565	min. 520	min. 18.0		Ø 40.0	min. 30.0	Ø 40.0	min. 30.0	max.	max.	max.				

Pokračování v příloze

D01	Kontrola povrchu a rozměry - vyhověla	<input checked="" type="checkbox"/>
D51	Nepropustnost trub zaručena zkouškou vodním tlakem	<input checked="" type="checkbox"/>
MPa	15.00/10 s	
D01	Zkouška ohybem svar. spoju - vyhověla	<input checked="" type="checkbox"/>
D52	Provedena 100% elektrojskou zkouška nepropustnosti (25kV)	<input checked="" type="checkbox"/>
D07	UZ - zkouška svaru, okrajových zón	<input checked="" type="checkbox"/>
D07	zakl. materiálu, konci trub	<input checked="" type="checkbox"/>

Poznámky:	Soupis trubek: příloha 80297A/10
Test DWTT/min.: 85% 0°C - 15626E - aver. 99 - vyhověla.	
Orientace zk. těles - zakl. mat.: add. C11-13) ... 1T, W/4	
-svařový mat.: add. C12) ... 1W add. 40-43) ... 3W	
add. C40-43) ... 3T, W/4	
add. C53) ... 2W	
Hodnota hmotnosti aktivní ionizujícího záření v tabulce nepresahuje 100 Bq/kg.	

Z02 Datum vydání: 07.06.2010/P011383
A01 ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s.
A05 Řízení jakosti
Vřalmovská 689
707 02 Ostrava-Kunčice
Česká republika

Tel.: ++420-595683644 / Fax: ++420-595682062

Ing. Pečár

odborný znalec

Z02 Ověření platnosti E.Ž. 2561/16/15/P



C71-92 Tavební a výrobová chemická analýza		B07 Číslo tabvy		Ceq		N		Ti		Ceq	
B07 Číslo tabvy		15626E		0.019 0.0046 0.30		0.020 0.0045 0.29					
<p>Ysledky zkoušek:</p> <p>c11 Mez kluzu v tahu</p> <p>c12 Pevnost %</p> <p>c13 Tažnost</p> <p>c14 Podíl Re/Rm</p> <p>c40-43 Zkouška rázem v ohybu</p> <p>c30-32 Tvrdost</p>											
<p>B07 Č. tabvy: c00 Č. zkoušky:</p>											

Z02 Datum vydání: 07.06.2010/P011383

Tel.: ++420-595683644 / Fax: ++420-595682062

ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s.
Vratimovská 689, 707 02 Ostrava 7
Řízení jakosti

ArcelorMittal



A01 ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s.

A05 Řízení jakosti

Vratimovská 689

707 02 Ostrava-Kunčice

Česká republika

Ing. Pekař

odborný znalec

Z02 Ověření platnosti

E.z. 2562/16/15/P

A01 ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s.
A06 Řízení jakosti
Vratimovská 689
707 02 Ostrava-Kunčice
Česká republika

ArcelorMittal
ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s.
Vratimovská 689, 707 02 Ostrava 7
Řízení jakosti
35

odborný znalec
z02 Ověření platnosti

Ing. Pekar

E.z. 2563/16/15/P

Z02 Datum vydání 07.06.2010/P011383

Tel.: ++420-595683644 / Fax: 420-5956832062

		0206748 15626E 9.49
Trubka Tavba Delka Vagón	Trubka Tavba Delka Vagón	Trubka Tavba Delka Vagón
č. č. č. č.	č. č. č. č.	č. č. č. č.
(m) (m) (m) (m)	(m) (m) (m) (m)	(m) (m) (m) (m)

A03 číslo dokumentu: 80297A/10

strana: 1/1

Příloha k inspekčnímu certifikátu "3.1" (EN 10 204)

ArcelorMittal



The Loading Document ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s.		Report code / Kód zprávy	Legal subject právního subj.	Workshop střediska	Loading nakládky	Shift / směna	Loading date/Datum	31.05.2010 1D	Loading capacity/ Úhnosnost	New tare / nová Tara nová	Old tare / stará Tara stará	Napr.tlak Axle load / Old tare / New tare /	Wagon or truck number / Císto vozu - taháče	5T40332	Trailer number/ Císto vozu - návěsu	1T17495	Consignee / Příjemce zboží RWE Gas Storage, s.r.o. skladovací prostor fa.
Report code / Kód zprávy	Legal subject právního subj.	Workshop střediska	Loading nakládky	Shift / směna	Loading date/Datum	31.05.2010 1D	Loading capacity/ Úhnosnost	New tare / nová Tara nová	Old tare / stará Tara stará	Napr.tlak Axle load / Old tare / New tare /	Wagon or truck number / Císto vozu - taháče	5T40332	Trailer number/ Císto vozu - návěsu	1T17495	Consignee / Příjemce zboží RWE Gas Storage, s.r.o. skladovací prostor fa.		
Registered nr. / MPZ	Registered nr. / MPZ	Destination/Stanice určení	Received by / Převzal	Birth date(passport nr.)/Datum narození (číslo pasu, OP)	First name and surname / Jméno a příjmení	Signature / Podpis	Ostrava - Hrabová CZ-72000	Registered nr. / MPZ	Registered nr. / MPZ	Registered nr. / MPZ	Registered nr. / MPZ	Registered nr. / MPZ	Registered nr. / MPZ	Registered nr. / MPZ	Registered nr. / MPZ	Registered nr. / MPZ	Registered nr. / MPZ

STEEL TUBES / TRUBKY OCELOVÉ

Order/ zakázka	Dimension/ rozměr	Length[m]/ rozsah dělek	Grade/ Jakoř	Heat/ távba	Tube no., C.trubky	Length/ Délka[m]	Theor. weight [kg]	Theor. weight [kg]
30047 00	610.0 X 12.50	9,00 - 14,00	L415MB	15626E	206748	9,490	31,135	1863
30047 10	610.0 X 12.50	9,00 - 14,00	L415MB	15626E	206763	13,000	42,651	2505
30049 00	610.0 X 8.00	9,00 - 14,00	L360MB	16083E	104647	13,320	43,701	1686
30049 00	610.0 X 8.00	9,00 - 14,00	L360MB	16083E	104673	13,320	43,701	1696
30049 00	610.0 X 8.00	9,00 - 14,00	L360MB	16083E	104683	13,320	43,701	1696
30049 00	610.0 X 8.00	9,00 - 14,00	L360MB	16083E	104734	11,370	37,303	1447
30049 00	610.0 X 8.00	9,00 - 14,00	L360MB	16086E	104736	9,090	29,823	1157
30049 20	610.0 X 8.00	9,00 - 14,00	L360MB	16084E	104829	9,900	32,480	1260
30049 20	610.0 X 8.00	9,00 - 14,00	L360MB	16084E	104843	11,160	36,614	1420
30049 20	610.0 X 8.00	9,00 - 14,00	L360MB	16084E	104844	9,090	29,823	1157
Celkem:		3	3	30,150	98,917	3837	8459	
Celkem:		11	11	126,370	414,600	17573	38742	
Celkem:		11	11	126,370	414,600	17573	38742	

Nedílnou součástí ložného listu u LKW je Vážní listek provedeného vážení, hmotnost uvedena na ložném listě je pouze teoretická.

Inseparable part of the loading documents for TRUCKS is Weight Note based on executed weighing, weight stated in the loading document is only theoretical.

Issued by/Vyhotovil Zizka 6188	Transmitted by/Vyslal	Discharged/Uvolněno Sumame/Přijmení Phone/Telefon Signature/Podpis Stamp/Razítko	Quality audit / Kontrola jakosti 302 155 M	Weight data/Udaje o hmotnosti Brutto/Brutto Tare/Tára Net/Netto Palletes/Podložky 270 Binding/Vázání Sheet/Plachty Products/Výrobky 17573
--------------------------------------	-----------------------	--	---	--